

# CRS Individual Tax Residency Self-Certification Form



"The Common Reporting Standard (CRS), is a tax information exchange standard developed by the Organization for Economic Co-operation and Development ("OECD") and approved on 15 July 2014. CRS defines a minimum standard for governments to obtain account related information from financial institutions and automatically exchange that information with partner jurisdictions on an annual basis."

American Life Insurance Company (MetLife)  
P.O. Box 371916, Dubai, United Arab Emirates  
Tel +971 4 415 4555, Fax + 971 4 415 4445

## To be completed and signed by the Applicant

### Confidential Information

Application No.  Policy No.  Application Date:

### Policy Owner/Applicant

First Name  Middle Name  Last Name

Please complete the following table indicating (i) where the Account Holder is tax resident and (ii) the Account Holder's Taxpayer Identification Number (TIN) for each country/jurisdiction indicated.

**Note:** If the Account Holder is tax resident in more than three countries/jurisdictions, please use a separate sheet.

If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason A, B or C where indicated below:

#### Reason A

The country/jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents.

#### Reason B

The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number, please explain why you are unable to provide the required information.

#### Reason C

No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction).

Country/Jurisdiction of Tax Residence	Taxpayer Identification Number (TIN)	If no TIN available enter reason A, B or C	If reason B Selected, please explain
1.			
2.			
3.			

I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with MetLife setting out how MetLife may use and share the information supplied by me.

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.

### Questions:

1. Did you obtain residence rights in UAE under a Citizenship by Investment (CBI)/Residence by Investment (RBI) Scheme?  YES  NO  
If 'No' don't answer questions 2&3.....  
If 'Yes' write type of Scheme below and answer questions 2&3 .....

2. Do you hold residence rights in any other country? If 'Yes' Please mention country name below .....  YES  NO

3. In which jurisdiction(s) have you filed personal income tax returns during the previous year?  
Please add country name. If you didn't file income tax returns in any country please mention not applicable.

\*Mandatory to answer.

### Declaration

I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.

I undertake to both advise **MetLife** of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in the application or in this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete, and to provide **MetLife** with a suitably updated self-certification and Declaration, within 90 days of such change in circumstances.

### Signature

Name  Full Name in his/her own handwriting  Signature

Dated at  City  Country  on this   day of   20

American Life Insurance Company – Registered under U.A.E. Federal Law No. (6) of 2007 Registration No. 34 in the Insurance Authority and Licensed by Department of Economic Development – License No. 205329

# نموذج الإقرار الضريبي الذاتي للأفراد - معيار الإبلاغ المشترك

"معيار الإبلاغ المشترك (CRS) هو معيار لتبادل معلومات الضرائب طورته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD)، وتم اعتماده في ١٥ يوليو ٢٠١٤. يضع معيار الإبلاغ المشترك حداً أدنى للمعلومات الضريبية التي يمكن أن تحصل عليها الحكومات من المؤسسات المالية والتبادل التلقائي لتلك المعلومات مع الدول الشريكة على أساس سنوي".

**يجب على مقدم الطلب إتمام هذا الجزء وتوقيعه**

معلومات سرية

رقم الطلب:  رقم الوثيقة:  تاريخ الطلب:

مالك الوثيقة /مقدم الطلب:

الاسم الأول  الاسم الأوسط  الاسم الأخير

يُرجى تعبئة الجدول التالي مع توضيح ما يلي: (أ) مكان الإقامة الضريبية لصاحب الحساب. (ب) رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها.

ملاحظة: إذا كان صاحب الحساب مقيماً لأغراض ضريبية في أكثر من ثلاث دول يُرجى تعبئة ورقة منفصلة. إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر يُرجى تحديد السبب المناسب من بين الخيارات "أ" أو "ب" أو "ج" الواردة أدناه:

السبب أ

الدولة المقيم فيها صاحب الحساب لا تقوم بإصدار رقم تعريف ضريبي للمقيمين فيها.

السبب ب

صاحب الحساب غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي أو ما يعادله ( يُرجى توضيح سبب عدم القدرة على تقديم البيانات المطلوبة).

السبب ج

رقم التعريف الضريبي غير مطلوب (ملاحظة: اختر هذا السبب فقط إذا كان القانون المحلي بالدولة ذات الصلة لا يتطلب تقديم رقم التعريف الضريبي الصادر عن هذه الدولة).

بلد الإقامة الضريبية	رقم التعريف الضريبي	إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر فاذكر السبب "أ" أو "ب" أو "ج"	إذا ذكرت السبب "ب"، يُرجى التوضيح
١.			
٢.			
٣.			

أقر بأنني أتفهم أن المعلومات التي تقدمت بها مشمولة في جميع الشروط والأحكام التي تنظم علاقة صاحب الحساب مع شركة "متلايف" والتي تحدد كيفية استخدام شركة "متلايف" للمعلومات التي تقدمت بها وكيفية مشاركتها.

كما أقر بأنه ربما يتم تقديم المعلومات المضمنة في هذا النموذج وكذلك المعلومات التي تخص صاحب الحساب وأي حساب/حسابات يمكن الإفصاح عنها إلى السلطات الضريبية في البلد المحتفظ بالحساب، ومن الممكن تبادلها مع السلطات الضريبية لبلد أو بلدان أخرى يقيم فيها صاحب الحساب لأغراض ضريبية وذلك عملاً بالاتفاقيات الدولية الخاصة بتبادل معلومات الحسابات المالية. وأشهد بأنني أنا صاحب الحساب (أو مخوّل بالتوقيع نيابة عن صاحب الحساب) فيما يخص جميع الحساب/الحسابات التي يمتلكها صاحب حساب المتعلق به هذا النموذج.

**الأسئلة:**

١. هل حصلت على حقوق الإقامة في الإمارات بموجب برنامج الحصول على الجنسية عن طريق الاستثمار (CBI)/الإقامة عن طريق الاستثمار (RBI)؟\*

إذا كانت الإجابة "لا"، لآتجب الأسئلة ٢&٣ .....  
إذا كانت الإجابة "نعم"، اذكر نوع البرنامج أدناه و أجب الأسئلة ٢&٣ .....  
 نعم  لا

٢. هل لديك حق الإقامة في أي دولة أخرى؟ إذا كانت الإجابة «نعم»، يرجى ذكر اسم الدولة أدناه .....

نعم  لا

٣. في أي ولاية (ولايات) قضائية قدمت إقرارات ضريبة الدخل الشخصية خلال العام السابق؟

رجاءً إضافة اسم الدولة. إذا لم تكن قد قدمت إقرارات ضريبة الدخل في أي دولة، يرجى ذكر أن هذا البند لا ينطبق.

\*يلزم الإجابة.

**إعلان**

أقر بأن جميع الإفادات المقدمة في هذا الإقرار - على حسب علمي - صحيحة وكاملة.

أتعهد بإبلاغ شركة متلايف بأي تغيير في الظروف التي من الممكن أن تؤثر في حالة الإقرار الضريبي لصاحب الحساب المُعرّف في طلب التأمين أو في هذا النموذج، أو التي تجعل المعلومات المدرجة في هذا النموذج غير صحيحة أو غير كاملة، كما أتعهد بتزويد شركة متلايف بنموذج الإقرار الضريبي الذاتي وإعلان مناسبين خلال ٩٠ يوماً من ذلك التغيير.

**التوقيع**

الاسم  الاسم بالكامل بخط اليد

المؤرخ في  المدينة  في  من  في

أمريكان لايف انشورنث كومباني - مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧، تحت رقم تسجيل ٣٤ في هيئة التأمين ومرخصة من دائرة التنمية الاقتصادية برخصة رقم ٢٠٥٣٢٩

أمريكان لايف انشورنث كومباني هي إحدى الشركات التابعة لمتلايف أنك